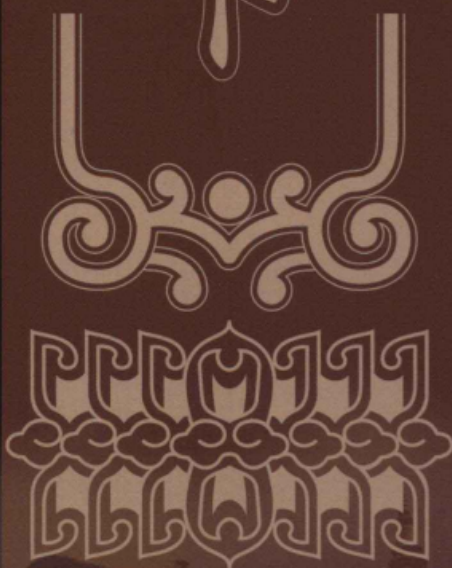


西藏建筑艺术丛书

# 罗布林卡



西藏建筑勘察设计院 主编

中国建筑工业出版社

西藏建筑艺术丛书

# 罗布林卡

西藏建筑勘察设计院 主编

中国建筑工业出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

罗布林卡/西藏建筑勘察设计院主编. —北京:  
中国建筑工业出版社, 2011.9  
(西藏建筑艺术丛书)  
ISBN 978-7-112-13425-0

I. ①罗… II. ①西… III. ①罗布林卡-园林艺术  
IV. ①TU986.627.5

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第147918号

责任编辑: 马彦 乔匀 杨谷生  
责任校对: 张颖 刘钰

**西藏建筑艺术丛书**

罗布林卡

西藏建筑勘察设计院 主编

\*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京娜姆拉广告传媒有限公司制版

北京盛通印刷股份有限公司印刷厂印刷

\*

开本: 880×1230毫米 1/16 印张: 11 $\frac{1}{2}$  字数: 353千字

2011年12月第一版 2011年12月第一次印刷

定价: 118.00元

ISBN 978-7-112-13425-0

(21152)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

罗布林卡

ከጠቅላይ ሚኒስትር ጋር

የግብርና ሚኒስትር

# 编委会

主任：付正浩

副主任：马骧利

总主编：木雅·曲吉建才

编委（按姓氏笔画排序）：

马彦 马骧利 扎西平措 木雅·曲吉建才 白小平  
任乐乡 刘林 匡振鸱 张世顺 张先荣 张鸣凤  
陈耀东 其加 林树义 罗桑 郑梅堤 索朗次培  
郭柏林 屠舜耕 龚耀祖 强巴 程德美 雷健

# 总序

西藏古建筑位居高原，加之西藏地区藏族人民的民族风情、宗教特色等，使得西藏的古建筑具有别致的风采，这些古建筑既沿袭了西藏传统建筑中最精华的部分，也在历史上融入了大量汉式建筑、尼泊尔地区建筑等不同的建筑风格元素，建筑形式独特，在世界建筑之林中有一席之地。西藏传统建筑在近代以来，尤其是“文化大革命”期间，曾遭受到巨大的破坏。近年来，西藏人民在各级政府的关怀下，对于西藏古建筑进行了大量的修缮和复原，使得这些建筑得以恢复其本来的面貌。西藏建筑勘察设计院会同来自全国各地的藏族建筑研究专家，经过多年努力，对西藏古建筑进行深入的排查摸底、研究测绘，收罗整理了大量的测绘图、珍贵的历史照片，并组织人员开始“西藏建筑艺术丛书”的编撰工作。

“西藏建筑艺术丛书”（四卷）选取了西藏古代建筑中最精粹的四处建筑作了深入的研究和梳理，不啻一件功盖千秋的好事。西藏传统建筑，具有独特的建筑形制、建筑特色以及材料选用特色，而布达拉宫、大昭寺、罗布林卡和古格王国建筑遗址更是其中最具有代表意义的建筑。布达拉宫作为达赖驻锡之地，是西藏最宏伟的宫堡建筑，而在世人心中，它更是世界之巅、雪域高原上最神圣的殿堂；大昭寺是藏传佛教信徒心中的圣地，其独特的建筑特色，精彩绝伦的佛像与壁画，都在西藏建筑史上值得大书特书；罗布林卡是达赖的夏宫，也是西藏园林建筑的最典范的代表；西藏古格王国建筑遗址虽然建筑遗存不多，但却代表了西藏古代建筑的精髓所在。

本套丛书从专业角度，讲述了西藏四处

古建筑的兴建历史、建筑形式、建筑特色、装饰特色、结构与施工工艺、壁画、造像、灵塔等内容，对于几处西藏古建筑作了细致入微的剖析，同时配以大量的平、立、剖面测绘图和精彩的图照，立体式地再现了这些建筑雄伟、精致和神圣的一面。本套丛书由西藏建筑专家合力组织测绘、编写，有很高的学术价值和史料价值。

丛书不仅记载了几处西藏古建筑从建成到目前的历史变化，更深入探讨了其在西藏建筑中的地位、独具特色的建筑风格，以及其所蕴藏的丰赡的建筑艺术宝藏。无论从建筑形制、建筑等级、建筑材料、建筑装饰，还是每个细部，本套丛书都给予了足够的关注。数千张测绘图，数千张精彩图片和细部照片，使本套丛书的读者可以对几处古建筑

的每一个细节了如指掌。而对于专业建筑师而言，通过精研本套丛书，不仅可以全面掌握西藏古建筑的细节特色，更可以把西藏建筑的元素，融汇到当今的现代建筑中去，为我国建筑设计的国际化与民族化的融合做出更好的努力。

本套丛书以此四处建筑作为探索西藏传统建筑的切入点，具有非同寻常的意义。这些建筑，代表了西藏建筑的最高成就。书中收录了大量的测绘图、手绘图和精彩的照片，并以深入浅出的语言讲述了西藏建筑发展的历史、建筑艺术特色、建筑细部的构成等等内容，对于建筑专业的人士来说，有很现实的指导意义。

丛书编委会

2011年9月



# | 目录 | *CONTENTS*

■ 罗布林卡	1
■ 注解	39
■ 图版	40
■ 后记	174

# 罗布林卡

罗布林卡，藏语意为“宝贝园林”，位于拉萨布达拉宫西南约1500米处（图1），占地36公顷。这里浓荫密布，郁郁葱葱，景色秀丽，是达赖喇嘛专用的园林。它集中表现了藏族造园、建筑、绘画、雕刻等多方面的艺术成就和藏、汉民族间文化艺术的交流，具有藏、汉园林艺术合璧之美，是一份珍贵的园林遗产。

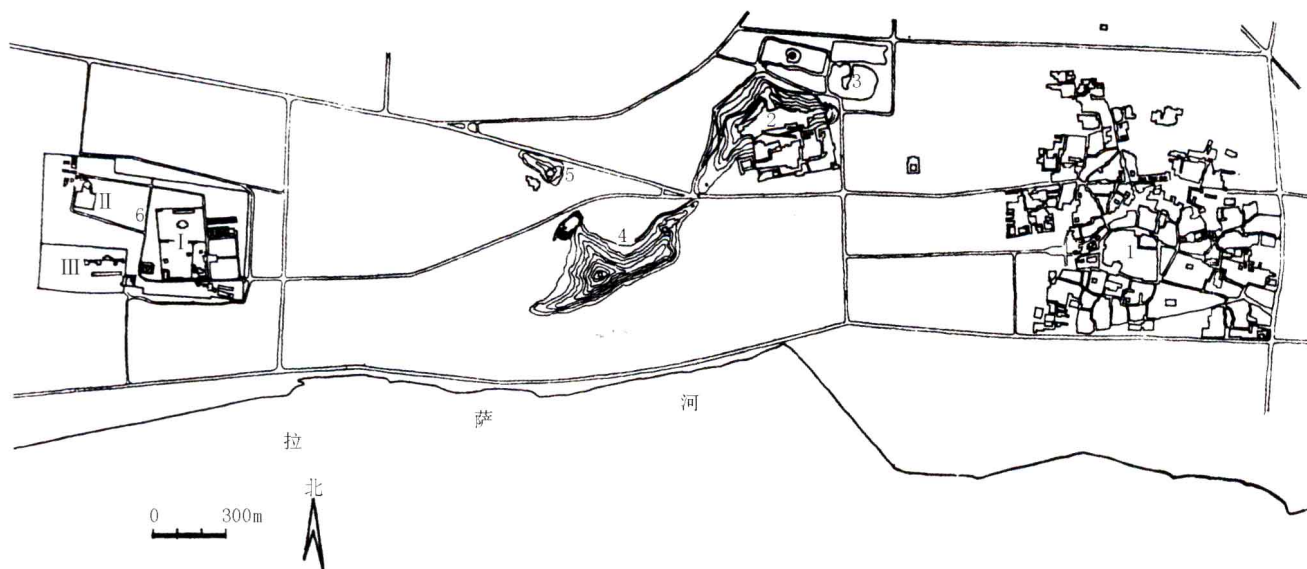


图1 罗布林卡与拉萨古城

(I—罗布林卡、II—坚色林卡、III—达赖警卫团)

1—拉萨古城；2—布达拉宫；3—龙王潭；4—药王山；5—磨盘山；6—罗布林卡

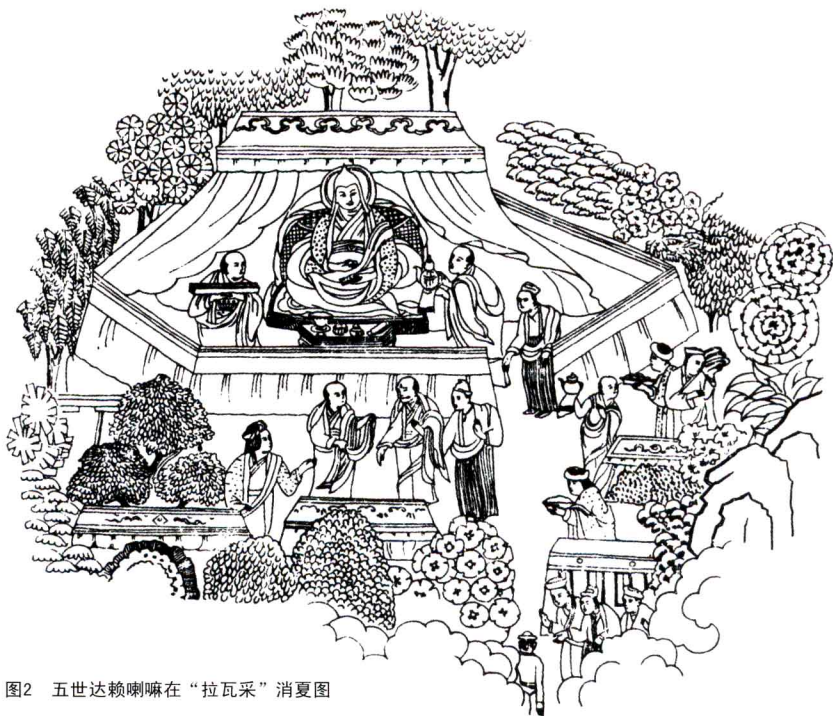


图2 五世达赖喇嘛在“拉瓦采”消夏图

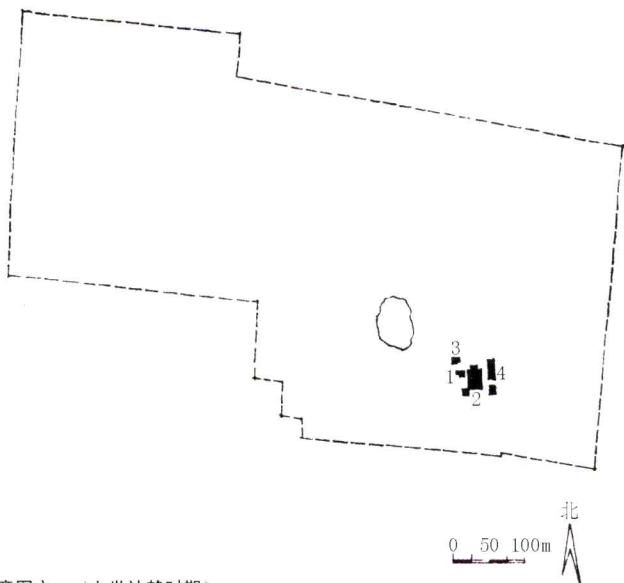


图3 罗布林卡发展示意图之一（七世达赖时期）

1—乌尧颇章；2—格桑颇章；3—恰布萨（沐浴室）；4—附属建筑

罗布林卡始建于18世纪40年代七世达赖喇嘛时期。

建园之前，罗布林卡一带柳棘丛生，野兽出没，人称“拉瓦采”。拉萨河故道从中穿过，形成了许多水塘。五世达赖喇嘛罗桑嘉措执政期间，时常到这里搭帐消夏（图2）。七世达赖喇嘛亲政之前，也常从哲蚌寺来此沐浴以疗疾病。

公元18世纪，清朝中央政权设立了驻藏大臣办事衙门，并授权七世达赖与驻藏大臣共同处理西藏地方政务。驻藏大臣根据清廷旨意，在“拉瓦采”为七世达赖喇嘛修建了乌尧颇章（乌尧，藏语意为帐篷，颇章即宫殿，故又名帐篷宫，亦称凉亭宫），供其休憩之用。这是罗布林卡建筑之始。

七世达赖喇嘛格桑嘉措（1708~1757年）于公元1751年亲政后，在乌尧颇章东侧修建了一座宫殿，并以自己的名字命名为格桑颇章（贤劫宫）。他深爱这片水清林茂的地方，遂奏请清帝要求夏季在此处理政务。清帝批准之后，相继在宫殿旁修建了供噶厦<sup>[1]</sup>、益仓<sup>[2]</sup>、宗教机构、孜恰<sup>[3]</sup>和侍卫人员之用的附属建筑（图3）。“罗布林卡”这个名字，也是七世达赖喇嘛命定的。

公元1781年，八世达赖喇嘛强白嘉措

(1758~1804年)执政。他坐静安禅,醉心于罗布林卡的风光景色,着力进行扩建。这一时期扩建的工程有:格桑颇章后苑的辩经台;措吉颇章(湖心宫);鲁康奴(西龙王宫);主曾颇章(持舟殿)以及宫墙等。同时,园中大量种植了花草树木。经过这番扩建,罗布林卡始具园林规模(图4)。

九世至十二世达赖喇嘛的七十年(1805~1875年)间,罗布林卡没有增加新的建筑,只是在摄政的主持下进行过一些修整。

到了十三世达赖喇嘛土登嘉措(1876~1933年)时期,罗布林卡又得以大规模扩

建。土登嘉措是西藏历史上有影响的人物之一,公元1908年入京朝觐,得有机会游览了著名的帝王宫苑,这对罗布林卡的发展产生了深远的影响。他执政期间,首先完善了格桑颇章与措吉颇章两个景区。整修了措吉颇章水池,并添加石岸和栏杆等。尔后,十三世达赖喇嘛又指令规划兴建坚色林卡。于是,在罗布林卡西侧空地上,建造了坚色颇章(宠幸宫)、格桑德奇颇章(贤劫福旋宫)、警卫团住房和其他附属建筑。全园的围墙也是这时建成的。其美曲溪颇章(不灭妙旋宫)修建于公元1930年之后。公元1933年十三世达赖喇嘛在该宫圆寂(图5)。



图4 罗布林卡发展示意图之二（八世达赖时期）

1—措吉颇章（湖心宫）；2—鲁康奴（西龙王宫）；3—鲁康夏（东龙王宫）；4—曲惹（辩经台）；5—主曾颇章（持舟殿）

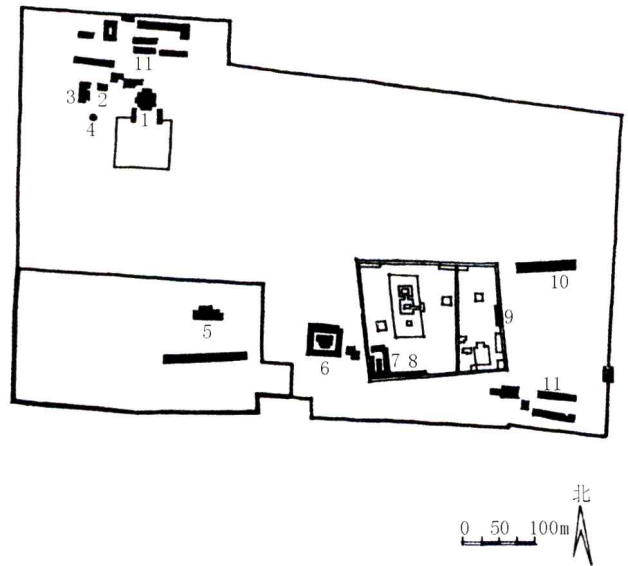


图5 罗布林卡发展示意图之三（十三世达赖时期）

1—坚色颇章（宠幸宫）；2—格桑德奇颇章（贤劫福旋宫）；3—其美曲溪（不灭妙旋宫）；4—乌斯康；5—警卫军代本营地（警卫团）；6—外观马宫；7—内观马宫；8—甲觉康（仓库）；9—康松司伦；10—噶厦、益仓等机关建筑；11—附属建筑

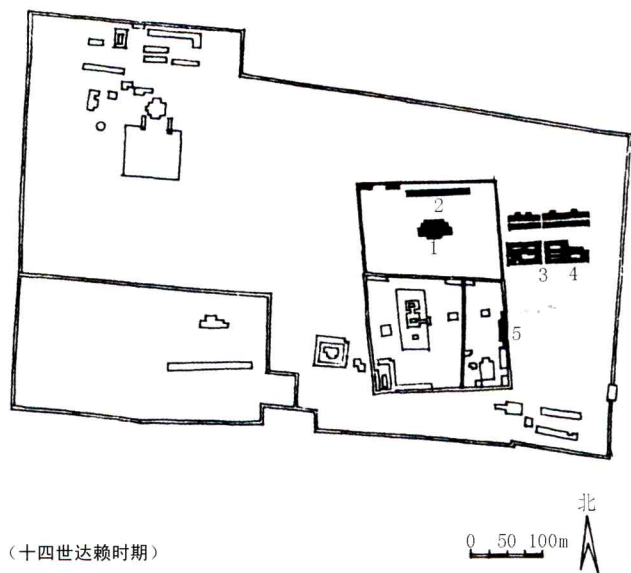


图6 罗布林卡发展示意图之四（十四世达赖时期）

1—达旦米久颇章；2—朗玛康等建筑；3—噶厦、益仓等机关建筑（重建）；4—厦旦拉康；5—康松司伦（重建）

公元1954~1956年，十四世达赖喇嘛丹增嘉措在措吉颇章景区之北，修建了新宫——达旦米久颇章，意为永存不灭，或永恒不变。罗布林卡的建筑活动至此方告结束（图6）。

## 二

罗布林卡是七世达赖喇嘛以后历辈达赖喇嘛夏天居住的离宫别墅。达赖亲政前，由正、副经师陪伴在这里习经学法。执政后，每年藏历三月十八日经皇帝批准，从布达拉宫移居罗布林卡，藏历九月底或十月初再返回布达拉宫。十三世达赖喇嘛时，由于他对这座高原园林极其喜爱，在返宫礼仪完毕后，就又回到园林中居住。园林的功能要

求，主要表现在三个方面：

**政治活动：**达赖喇嘛处理日常事务，会见驻藏大臣和僧俗官员，决策政教大计。在达赖居住罗布林卡期间，管理西藏政、教事务的各种机构如噶厦等亦随着搬迁到这里，主要宫殿建筑旁，建有各机关的建筑，起着政、教权力机关的职能。

**宗教法事：**平时，除达赖喇嘛有礼佛诵经、接受朝拜和灌顶之外，百名哲蚌、色拉寺喇嘛、十名布达拉宫朗杰扎仓喇嘛以及八名上、下密院喇嘛分别在厦旦拉康、松岗康和才珠殿堂内为达赖长寿诵经。一年之中，园内还有辩经、斗法、降神等许多法会。如藏历四月十五日的“别介脱”经法会<sup>[4]</sup>；五月十五日，西藏最大的护法神到园中降神。每隔十二年，罗布林卡中要举行规模盛大的“波罗密多经”法会<sup>[5]</sup>。宗教活动在园林中占有重要地位，因此经堂、佛殿为园中必不可少的建筑。

**休息游乐：**有筵宴、观戏、赏花、跑马等，游息方式具有浓厚的民族特色。在西藏，人们到“林卡”中休憩娱乐，有着广泛的群众性和悠久的历史传统。早期的林卡活动与宗教有关，相传起源于吐蕃王朝的牟尼赞时期的四大供养（大昭寺供养律藏、昌珠寺供养律藏、桑耶寺供养经藏和菩提）宗教活动。后来每年藏历五月十五日，在拉萨市郊林卡内举行一种休息游乐和祭祀活动，



图7 林卡节（摹自布达拉宫壁画）

逐渐形成“林卡节”。在树木茂盛、百花齐放的季节，人们阖家而出，找一片林卡嬉游野宴，这种活动几乎遍及全藏，尤以拉萨和日喀则地区为盛<sup>[6]</sup>。每逢林卡节，一块林卡便是一座天然公园。布达拉宫白宫门厅北墙壁上一幅壁画，生动地描绘了林卡中的欢乐。人们宴客谈心，吹笛弹琴，打牌游戏，右下角烧酥油茶、送青稞酒的人情风貌更为逼真。这是现实生活中的“林卡节”的形象记录（图7）。罗布林卡中置有大面积的树

林、草地，无疑是这种民族习俗的反映。

罗布林卡的园林布局，就是围绕上述功能要求，即实用性和风景性而展开的。总的来说，全园划分为罗布林卡和金色林卡两大部分。每一部分又包括若干各自独立的景区空间（图8）。

罗布林卡位于园林的东半部，内有宫区、宫前区和噶厦机关等。宫区内又分别以格桑颇章、措吉颇章、达旦米久颇章为中心，构成三个景区空间。

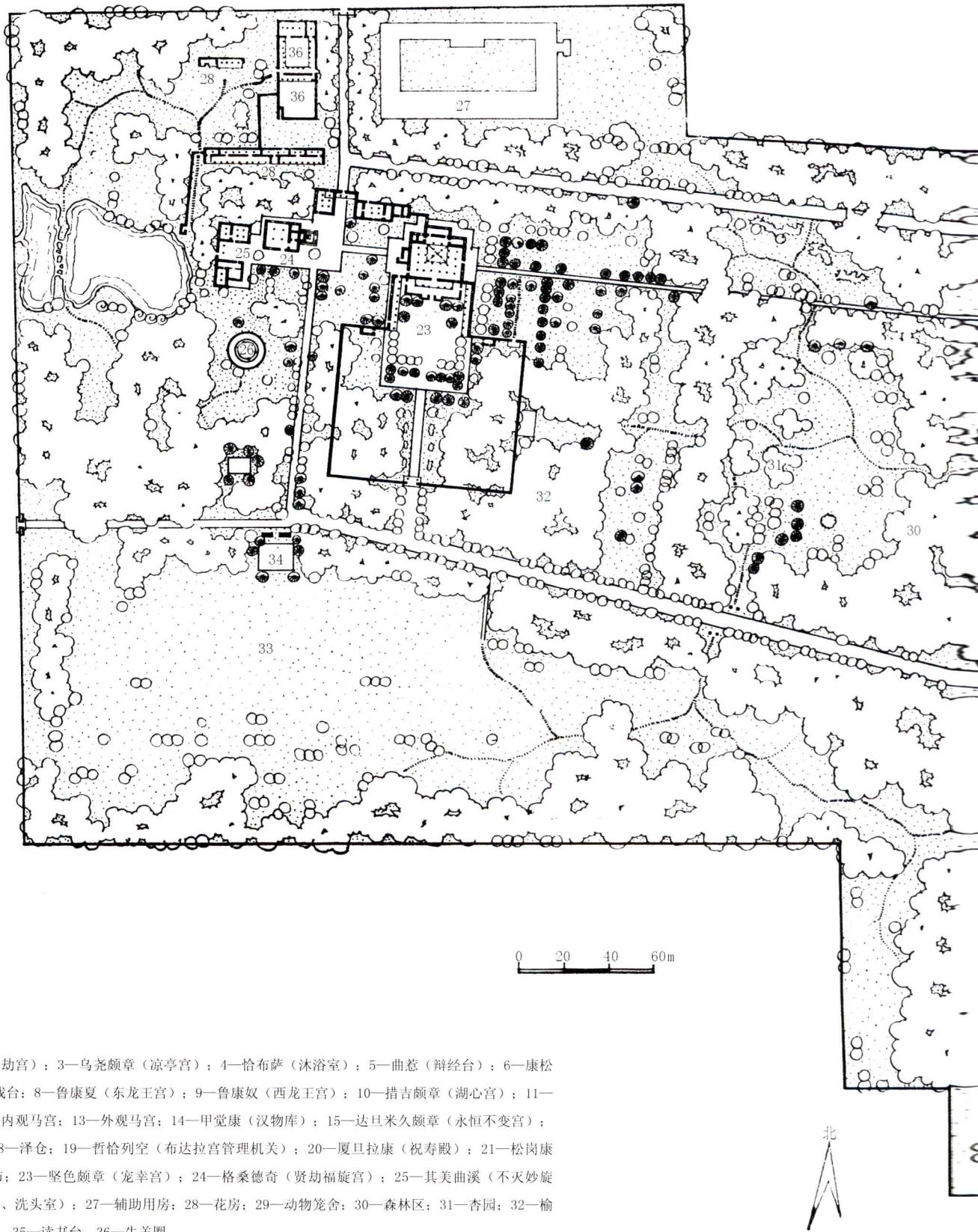
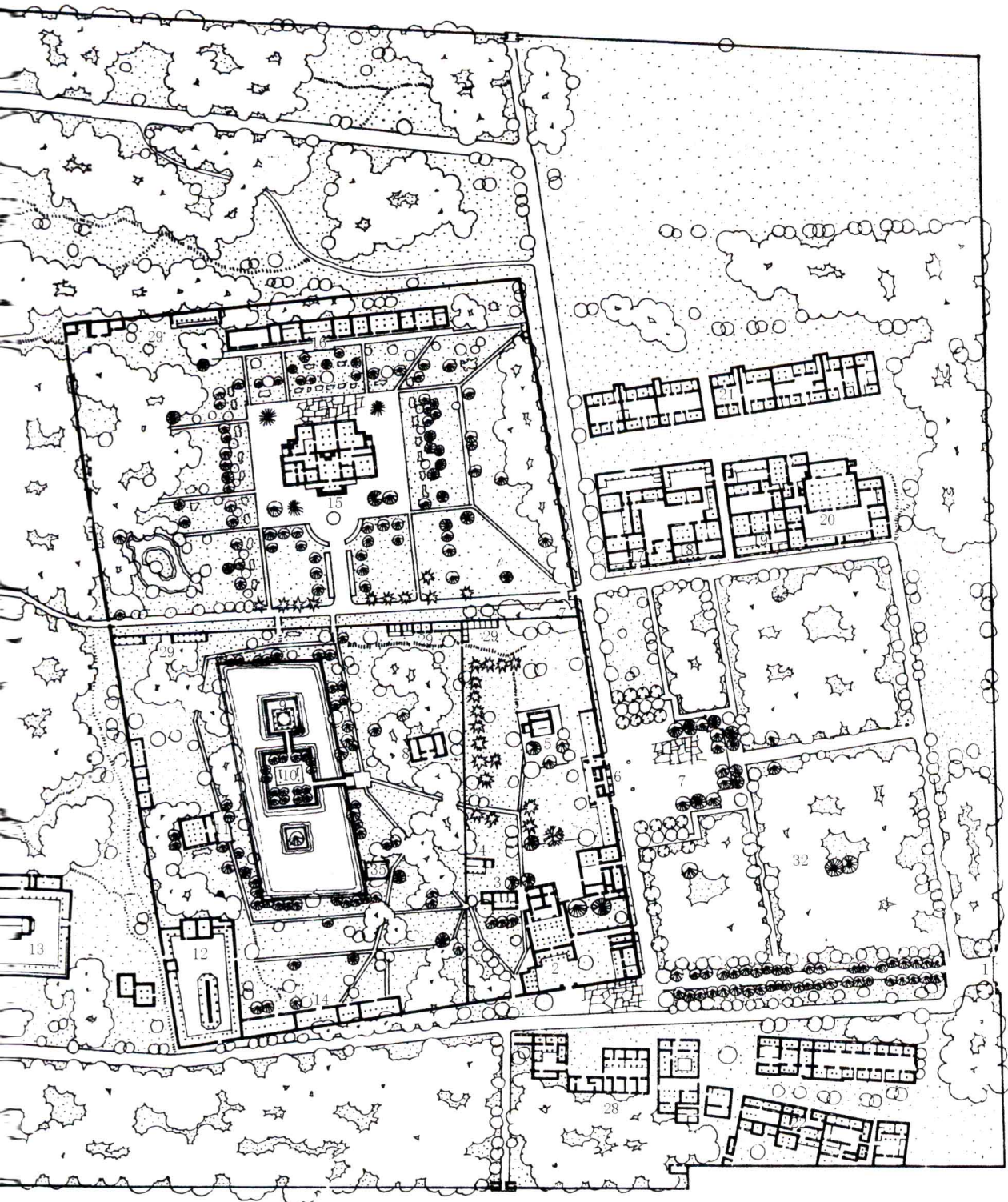


图8 罗布林卡总平面图

1—正门；2—格桑颇章（贤劫宫）；3—乌尧颇章（凉亭宫）；4—恰布萨（沐浴室）；5—曲惹（辩经台）；6—康松司伦（威镇三界阁）；7—戏台；8—鲁康夏（东龙王宫）；9—鲁康奴（西龙王宫）；10—措吉颇章（湖心宫）；11—主曾颇章（持舟殿）；12—内观马宫；13—外观马宫；14—甲觉康（汉物库）；15—达旦米久颇章（永恒不变宫）；16—朗玛康；17—噶厦；18—泽仓；19—哲恰列空（布达拉宫管理机关）；20—厦旦拉康（祝寿殿）；21—松岗康（祈祷殿）；22—机巧堪布；23—坚色颇章（宠幸宫）；24—格桑德奇（贤劫福旋宫）；25—其美曲溪（不灭妙旋宫）；26—乌斯康（玻璃亭、洗头室）；27—辅助用房；28—花房；29—动物笼舍；30—森林区；31—杏园；32—榆林；33—草地；34—观马台；35—读书台；36—牛羊圈





格桑颇章景区在宫区东南。格桑、乌尧两组宫殿建筑并列该区南端。殿北是林园。园中建有辩经台。同之北墙下有一排平房，为关养动物的笼舍。园之东北隅，辟一水池，有溪水注入，散放着各色水鸟。园中绿化，以竹为主，适当点缀松、柏、核桃等观赏乔木。宫殿建筑周围则配置松、柏（图9）。

宫前区在格桑颇章之东。这里是全园

公共活动中心，由观戏楼、露天戏台、榆树林组成。观戏楼康松司伦（威镇三界阁）靠西，与宫墙连成一体。这是一座南北向的建筑，中间为达赖观戏的看台，西向为格桑颇章区内的游廊。它将两个景区有机地结合在一起，使得空间既有分割又有联系。戏台在观戏楼的正前方，其左右为榆树林。林中榆树皆成行种植（图9）。

达旦米久颇章区位于宫区北部。宫殿傲



图9 格桑颇章景区和宫前区

1—格桑颇章（贤劫宫）；2—乌尧颇章（凉亭宫）；3—恰布萨（沐浴室）；4—曲惹（辩经台）；5—康松司伦（威镇三界阁）；6—朗玛康等附属建筑；7—动物笼舍；8—露天戏台；9—榆树林